

V

(Avviżi)

PROCEDURI AMMINISTRATTIVI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

SEJHA GHALL-PROPOSTI 2016

PROGRAMMI SEMPLIĊI

Azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' promozzjoni dwar prodotti agrikoli implimentati fis-suq intern u f'pajjiżi terzi skont ir-Regolament (UE) Nru 1144/2014

(2016/C 41/03)

1. L-ISFOND U L-GHAN TA' DIN IS-SEJHA**1.1. Azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' promozzjoni dwar prodotti agrikoli**

Fit-22 ta' Ottubru 2014, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill adottaw ir-Regolament (UE) Nru 1144/2014 ⁽¹⁾ dwar azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' promozzjoni rigward prodotti agrikoli implimentati fis-suq intern u f'pajjiżi terzi u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3/2008. Dan ir-Regolament huwa supplimentat mir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/1829 ⁽²⁾, u r-regoli għall-applikazzjoni tiegħu huma stabbiliti fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1831 ⁽³⁾.

L-ghan ġenerali tal-miżuri dwar azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' promozzjoni huwa li jżidu l-kompetittività tas-settur agrikolu tal-Unjoni.

L-ghanijiet speċifiċi tal-miżuri dwar azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' promozzjoni huma li:

- (a) iżidu l-għarfien dwar il-merti tal-prodotti agrikoli tal-Unjoni u dwar l-istandards għolja applikabbli għall-metodi ta' produzzjoni fl-Unjoni;
- (b) iżidu l-kompetittività u l-konsum tal-prodotti agrikoli tal-Unjoni u ta' ċerti prodotti tal-ikel u jgħollu l-profil tagħhom kemm ġewwa kif ukoll barra mill-Unjoni;
- (c) iżidu l-għarfien u r-rikonoxximent tal-iskemi ta' kwalità tal-Unjoni;
- (d) iżidu s-sehem mis-suq tal-prodotti agrikoli tal-Unjoni u ta' ċerti prodotti tal-ikel, billi jiffukaw b'mod speċifiku fuq daww is-swieq f'pajjiżi terzi li għandhom l-akbar potenzjal ta' tkabbir;
- (e) jerġgħu jistabbilixxu kundizzjonijiet normali tas-suq f'każ ta' disturb serju tas-suq, telf tal-fiducia tal-konsumatur jew problemi speċifiċi oħra.

1.2. Il-Programm ta' hidma annwali tal-Kummissjoni għall-2016

Il-programm ta' hidma annwali tal-Kummissjoni għall-2016, adottat fit-13 ta' Ottubru 2015, jispeċifika d-dettalji għall-ghoti ta' kofinanzjament u l-prijoritajiet għall-azzjonijiet għal proposti għal programmi sempliċi u multipli fis-suq intern u f'pajjiżi terzi. Dan huwa disponibbli fl-indirizz li ġej:

http://ec.europa.eu/agriculture/promotion/annual-work-programmes/2016/index_en.htm

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1144/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2014 dwar azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' promozzjoni rigward prodotti agrikoli implimentati fis-suq intern u f'pajjiżi terzi u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3/2008 (ĠU L 317, 4.11.2014, p. 56).

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/1829 tat-23 ta' April 2015 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1144/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' promozzjoni rigward prodotti agrikoli implimentati fis-suq intern u f'pajjiżi terzi (ĠU L 266, 13.10.2015, p. 3).

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1831 tas-7 ta' Ottubru 2015 li jistabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1144/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' promozzjoni rigward prodotti agrikoli implimentati fis-suq intern u f'pajjiżi terzi (ĠU L 266, 13.10.2015, p. 14).

1.3. L-Aġenzija Eżekuttiva għall-Konsumatur, is-Saħħa, l-Agrikoltura u l-Ikel

L-Aġenzija Eżekuttiva għall-Konsumatur, is-Saħħa, l-Agrikoltura u l-Ikel (minn hawn 'il quddiem Chafea) hija fdata mill-Kummissjoni Ewropea bil-ġestjoni ta' ċerti partijiet tal-miżuri dwar azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' promozzjoni rigward prodotti agrikoli implimentati fis-suq intern u f'pajjiżi terzi, inkluża l-evalwazzjoni ta' programmi sempliċi.

1.4. Din is-sejha għall-proposti

Din is-sejha għall-proposti tirrigwarda l-implimentazzjoni ta' **programmi sempliċi**, fil-qafas tat-taqsima 1.2.1.1 u 1.2.1.2 tal-Anness I tal-Programm ta' Hidma Annwali għall-2016 relatat ma' azzjonijiet taht il-prijorità tematika 1 u 2, jiġifieri programmi sempliċi fis-suq intern u f'pajjiżi terzi.

2. GĦANIJET – TEMI – PRIJORITAJIET

It-taqsima 1.2.1.1 u 1.2.1.2 tal-Anness I tal-Programm ta' Hidma Annwali għall-2016 jispeċifika l-prijoritajiet tematiċi għall-azzjonijiet li għandhom jiġu kofinanzjati permezz ta' din is-sejha (ara wkoll it-taqsima 6.2 dwar l-Attivitajiet eliġibbli aktar "1 isfel). Għall-finanzjament se jiġu kkunsidrati biss proposti li jikkorrispondu direttament mas-sugġett u d-deskrizzjoni mogħtija f'din it-taqsima tal-Programm ta' Hidma Annwali. Għalhekk, mad-dokument tas-sejha preżenti huma mhabbra 10 sugġetti għall-proposti. L-applikazzjonijiet sottomessi taht din is-sejha jridu jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' xi wiehed minn dawn is-sugġetti ta' prijorità. Organizzazzjoni proponenti tista' tissottometti diversi applikazzjonijiet għal proġetti differenti taht l-istess sugġett ta' prijorità. Jistgħu jiġu sottomessi wkoll diversi applikazzjonijiet għal proġetti differenti taht sugġetti ta' prijorità differenti.

3. SKEDA TA' ŻMIEN

Id-data ta' skadenza għas-sottomissjoni hija t-28 ta' April 2016, 17:00 (Brussell, hin lokali).

	Stadji	Data u hin jew perjodu indikattiv
a)	Pubblikazzjoni tas-sejha	4.2.2016
b)	Data ta' skadenza għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet	28.4.2016
c)	Perjodu ta' evalwazzjoni (indikattiv)	29.4- 31.8.2016
d)	Informazzjoni lill-applikanti (indikattiv)	< 30.9.2016
e)	Deċiżjoni mill-Kummissjoni (indikattiv)	< 30.11.2016
f)	Iffirmar tal-kuntratt mal-Istat Membru (indikattiv)	< 28.2.2017
g)	Data tal-bidu tal-azzjoni (indikattiv)	> 1.12.2016

4. BAĠIT DISPONIBBLI

Il-baġit totali allokat għall-kofinanzjament tal-azzjonijiet taht din is-sejha huwa stmat li jilhaq EUR 93 650 000.

L-ammonti indikattivi disponibbli għal kull sugġett huma indikati fit-tabella "Attivitajiet eliġibbli" taht il-punt 6 aktar '1 isfel.

Dan l-ammont huwa sugġett għad-disponibbiltà tal-appropriazzjonijiet wara l-adozzjoni tal-baġit għall-2017 mill-awtorità baġitarja tal-UE jew previsti fid-dodiceżmi proviżorji. Dan l-ammont huwa sugġett ukoll għad-disponibbiltà tal-appropriazzjonijiet għat-tliet snin li jmiss b'kont mehud tan-natura mhux differenzjata tal-appropriazzjonijiet.

Il-Kummissjoni tirriżerva d-dritt li ma tqassamx il-fondi kollha disponibbli.

5. REKWIZITI TA' AMMISSIBILTÀ

L-applikazzjonijiet iridu jintbagħtu sa mhux aktar tard mid-data ta' skadenza għas-sottomissjoni msemmija fit-taqsima 3.

L-applikazzjonijiet iridu jiġu sottomessi onlajn mill-koordinatur permezz tal-portal għall-partecipanti (is-sistema ta' sottomissjoni elettronika hija disponibbli fis-sit: <https://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/agrip/index.html>)

In-nuqqas ta' konformità mar-rekwiziti ta' hawn fuq iwassal għaċ-ċahda tal-applikazzjoni.

Il-proposti jistgħu jiġu sottomessi bi kwalunkwe lingwa uffiċjali tal-Unjoni Ewropea. Madankollu, meta jkunu qegħdin jippreparaw il-proposti tagħhom, l-applikanti għandhom iqisu li l-kuntratti se jiġu mmanigġati mill-Istati Membri. Għaldaqstant, l-applikanti huma mhegġa biex jissottomettu l-proposta tagħhom bil-lingwa/lingwi tal-Istat Membru tal-orijini tal-organizzazzjonijiet proponenti sakemm l-Istat Membru kkonċernat ma jkunx indika l-qbil tiegħu li l-kuntratt jiġi ffirmat bl-Ingliż⁽¹⁾. Sabiex tiġi faċilitata l-valutazzjoni tal-proposti minn esperti indipendenti li jipprovdu input tekniku għall-evalwazzjoni, traduzzjoni bl-Ingliż tal-parti teknika (il-parti B) għandha preferibbilment takkumpanja l-proposta jekk din tkun miksuba b'lingwa uffiċjali oħra tal-UE.

6. KRITERJI TA' ELIGIBILTÀ

6.1. Applikanti eligibbli

Il-Proposti għal programmi sempliċi jistgħu jiġu sottomessi biss minn persuni ġuridiċi jew entitajiet oħra li ma jkollhomx personalità ġuridika taħt il-liġi nazzjonali applikabbli, bil-kundizzjoni li r-rappreżentanti tagħhom ikollhom il-kapaċità li jossidifaw obbligi legali fisem l-entità u joffru garanziji għall-harsien tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni li jkunu ekwivalenti għal dawk offruti minn persuni ġuridiċi kif imsemmija fl-Artikolu 131(2) tar-Regolament (Euratom, UE) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽²⁾ ("ir-Regolament Finanzjarju").

L-applikanti għandhom ikunu:

- (a) Organizzazzjonijiet kif imsemmija fl-Artikolu 7(1) tar-Regolament (UE) Nru 1144/2014;
- (b) Rappreżentanti tas-settur jew tal-prodott ikkonċernat mill-proposta, li jikkonformaw mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 1(1) jew 1(2) tar-Regolament ta' Delega (UE) 2015/1829.

Il-proposti jistgħu jiġu sottomessi minn organizzazzjoni proponenti waħda jew aktar elenkati fl-Artikolu 7(1) (a), (c), jew (d) tar-Regolament (UE) Nru 1144/2014.

Huma eligibbli biss applikazzjonijiet minn entitajiet stabbiliti fl-Istati Membri tal-UE.

Entitajiet mhux eligibbli: applikanti li diġà jirċievu finanzjament mill-Unjoni għall-istess miżuri dwar l-azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' promozzjoni li jkunu jagħmlu parti mill-proposta/i tagħhom m'għandhomx ikunu eligibbli għal finanzjament mill-Unjoni għal dawk il-miżuri skont ir-Regolament (UE) Nru 1144/2014.

Għall-valutazzjoni tal-eligibbiltà tal-applikanti, huma mitluba d-dokumenti ta' sostenn li ġejjin:

- entità privata: estratt mill-gurnal uffiċjali, kopja tal-artikoli ta' assoċjazzjoni, estratt mir-registru tan-negozju jew ta' assoċjazzjoni, iċ-certifikat ta' responsabbiltà għall-VAT (jekk, bhal f'ċerti pajjiżi, in-numru tar-registru tan-negozju u n-numru tal-VAT ikunu l-istess, ikun mehtieg wiehed biss minn dawn id-dokumenti);
- entità pubblika: kopja tar-riżoluzzjoni jew tad-deċiżjoni li tistabbilixxi l-kumpanja pubblika, jew dokument uffiċjali iehor li jistabbilixxi l-entità taħt il-liġi pubblika;
- entitajiet mingħajr personalità ġuridika: dokumenti li jipprovdu evidenza li r-rappreżentanti tagħhom għandhom il-kapaċità li jossidifaw l-obbligi legali fisimhom;
- dokumentazzjoni li tipprova li l-applikant jissodisfa l-kriterji tar-rappreżentattività stabbiliti fl-Artikolu 1 tar-Regolament ta' Delega (UE) 2015/1829.

6.2. Attivitajiet eligibbli

Il-proposti għandhom jikkonformaw mal-kriterji ta' eligibbiltà elenkati fl-Anness II tal-Programm ta' Hidma Annwali, jiġifieri:

- (a) il-proposti jistgħu jkopru biss prodotti u skemi elenkati fl-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 1144/2014;
- (b) il-proposti għandhom jassiguraw li l-miżuri jiġu implimentati permezz ta' korpi ta' implimentazzjoni kif imsemmija fl-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) Nru 1144/2014. L-organizzazzjonijiet proponenti jridu jagħzlu l-korpi responsabbli għall-implimentazzjoni tal-programmi billi jassiguraw l-aħjar valur għall-flus u n-nuqqas ta' kunflitt ta' interess (ara l-Artikolu 2 tar-Regolament ta' Delega (UE) 2015/1829 u l-punt e) tat-taqsimha 11.1 tas-sejha). L-organizzazzjoni proponenti għandha tintrabat li l-korp responsabbli għall-implimentazzjoni tal-programm għandu jintgħa-żel qabel l-iffirmar tal-kuntratt (ara l-Artikolu 10 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/1831);
- (c) jekk organizzazzjoni proponenti tipproponi li timplimenta ċerti partijiet tal-proposta hija stess, din għandha tassigura li l-kost tal-miżura li hija tippjana li twettaq hija nnifisha ma jaqbiżx ir-rati normali tas-suq;

⁽¹⁾ Din l-informazzjoni se tkun disponibbli fis-sit http://ec.europa.eu/agriculture/promotion/member-states/index_en.htm

⁽²⁾ Regolament (Euratom, UE) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (GU L 298, 26.10.2012, p. 1).

- (d) il-proposti għandhom jikkonformaw mad-dritt tal-Unjoni li jirregola l-prodotti kkonċernati u l-kummerċjalizzazzjoni tagħhom u ma' kundizzjonijiet speċifiċi meta s-suq intern ikun immirat fuq skala sinifikanti u jkollu dimensjoni tal-Unjoni, kif deskritt fl-Artikolu 3(1) tar-Regolament ta' Delega (UE) 2015/1829;
- (e) jekk messaggġ imwassal ikun jirrigwarda informazzjoni dwar l-impatt fuq is-saħħa, il-proposti għandhom jikkonformaw mar-regoli kif imsemmija fl-Artikolu 3(2) tar-Regolament ta' Delega (UE) 2015/1829;
- (f) jekk il-proposta tipproponi li ssemmi l-orijini jew xi ditti, hija għandha tikkonforma mar-regoli msemmija fil-Kapitolu II tar-Regolament ta' Delega (UE) 2015/1831.

Barra minn hekk, proposta għandha tikkonforma wkoll ma' wahda mill-prijoritajiet tematiċi elenkati fil-Programm ta' hidma annwali għall-2016 għall-programmi sempliċi. Dawn ta' hawn taht huma estratti mill-Programm ta' Hidma Annwali għall-2016 li jagħtu dettalji tal-10 suġġetti li għalihom jistgħu jiġu sottomessi applikazzjonijiet. It-test jiddeskrivi s-suġġetti, l-ammont relatat previst, l-għanijiet u r-riżultati mistennija.

Azzjonijiet taht il-prijorità tematika 1: programmi sempliċi fis-suq intern

Suġġetti	Ammont totali previst	Prijoritajiet tas-sena, għanijiet segwiti u riżultati mistennija
Suġġett 1 (*) - Programmi ta' informazzjoni u ta' promozzjoni mmirati sabiex iżidu l-għarfien u r-rikonoxximent tal-iskemi ta' kwalità tal-Unjoni kif definiti fl-Artikolu 5(4) (a), (b) u (c) tar-Regolament (UE) Nru 1144/2014, bl-eċċezzjoni ta' dawk li huma illustrati esklussivament mal-halib/prodotti tal-halib, prodotti tal-laħam tal-majjal jew kombinament ta' dawn it-tnejn	10 050 000 EUR	L-għan huwa li jiżiedu l-għarfien u r-rikonoxximent tal-iskemi ta' kwalità speċifiċi tal-Unjoni: — Skemi ta' kwalità: Denominazzjoni tal-riġini protetta (DOP), indikazzjoni ġeografika protetta (IGP), speċjalità tradizzjonali garantita (STG) u termini fakultattivi tal-kwalità — Biedja organika — Prodotti agrikoli li joriġinaw fir-reġjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni Il-programmi ta' informazzjoni u ta' promozzjoni li jimmiraw l-iskemi ta' kwalità tal-Unjoni għandhom ikunu prijorità ewlenija fis-suq intern billi tali skemi jipprovdu lill-konsumaturi b'assigurazzjonijiet dwar il-kwalità u l-karatteristiċi tal-prodott jew il-proċess ta' produzzjoni li jintuża, jiksbu valur miżjud għall-prodotti kkonċernati u jtejbju l-opportunitajiet tagħhom fis-suq. Wiehed mir-riżultati mistennija huwa li jiżiedu l-livelli ta' rikonoxximent tal-logo assoċjat mal-iskemi ta' kwalità tal-Unjoni mill-konsumaturi Ewropej fid-dawl tal-fatt li, skont Eurobarometer speċjali (nru 389), 14 % biss (b'medda minn 3 sa 36 % skont l-Istat Membru kkonċernat) tal-konsumaturi Ewropej jagħrfu l-logos tal-prodotti li jibbenefikaw minn denominazzjoni tal-orijini protetta (DOP) jew indikazzjoni ġeografika protetta (IGP), li dawn huma l-iskemi ta' kwalità prinċipali tal-Unjoni. Ir-riżultat finali mistenni huwa li jiżiedu l-kompetittività u l-konsum tal-prodotti agroalimentari tal-Unjoni rreġistrati taht skema ta' kwalità tal-Unjoni, joghla l-profil tagħhom u jiżied is-sehem tagħhom mis-suq.

Suġġetti	Ammont totali previst	Prijoritajiet tas-sena, għanijiet segwiti u riżultati mistennija
Suġġett 2 (*) - Programmi ta' informazzjoni u ta' promozzjoni mmirati sabiex jissottolinjaw il-karatteristiċi speċifiċi tal-metodi agrikoli fl-Unjoni u l-karatteristiċi tal-prodotti agrikoli u alimentari Ewropej, bl-eċċezzjoni ta' dawk li jirrigwardaw esklussivament il-halib/prodotti tal-halib, prodotti tal-laħam tal-majjal jew kombinament ta' dawn it-tnejn	6 700 000 EUR	L-għan huwa li jiġu sottomlinjati l-karatteristiċi speċifiċi tal-metodi ta' produzzjoni agrikola fl-Unjoni, b'mod partikolari f'termini tas-sigurtà tal-ikel, it-traċċabilità, l-awtenticietà, it-tikkettar, l-aspetti nutrizzjonali u tas-saħħa, it-trattament xieraq tal-annimali, ir-rispett għall-ambjent u s-sostenibbiltà, u l-karatteristiċi tal-prodotti agrikoli u alimentari, b'mod partikolari f'termini tal-kwalità, it-togħma, id-diversità jew it-tradizzjonijiet tagħhom. Dan jirrigwarda l-prodotti kollha eliġibbli, hlief il-halib/prodotti tal-halib u l-prodotti tal-laħam tal-majjal meta dawn ikunu soġġetti għal programmi li ma jinkludux prodotti eliġibbli oħra, bil-għan li jiżiedu l-kompetittività u l-konsum tal-prodotti agrikoli u alimentari tal-Unjoni u b'hekk jiżiedu l-ishma tagħhom tas-suq fis-suq intern. Wiehed mir-riżultati mistennija huwa li jiżied l-għarfien dwar il-merti tal-prodotti agrikoli tal-Unjoni mill-konsumaturi Ewropej. L-impatt mistenni għandu jżid il-kompetittività u l-konsum tal-prodotti agroalimentari tal-Unjoni kkonċernati, jgħolli l-profil tagħhom u jżid is-sehem tagħhom mis-suq.
Suġġett 3 - Programmi ta' informazzjoni u ta' promozzjoni dwar il-halib/prodotti tal-halib, prodotti tal-laħam tal-majjal jew kombinament ta' dawn it-tnejn	9 000 000 EUR	Fir-rigward tas-sitwazzjoni speċifika tas-suq tas-setturi tal-prodotti tal-halib u tal-laħam tal-majjal fl-2015, l-għanijiet huma li jiżiedu l-għarfien u r-rikonnoxximent tal-iskemi ta' kwalità speċifiċi tal-Unjoni li jirrigwardaw esklussivament il-halib/prodotti tal-halib jew il-prodotti tal-laħam tal-majjal, jew li jiġu sottomlinjati l-karatteristiċi speċifiċi tal-metodi ta' produzzjoni agrikola fl-Unjoni, b'mod partikolari f'termini tas-sigurtà tal-ikel, it-traċċabilità, l-awtenticietà, it-tikkettar, l-aspetti nutrizzjonali u tas-saħħa, il-benesseri tal-annimali, ir-rispett għall-ambjent u s-sostenibbiltà, u l-karatteristiċi tal-halib/prodotti tal-halib jew prodotti tal-laħam tal-majjal, b'mod partikolari f'termini tal-kwalità, it-togħma, id-diversità jew it-tradizzjonijiet tagħhom. Ir-riżultati mistennija għandhom iżidu l-livelli ta' rikonnoxximent tal-logo assoċjat ma' dawk l-iskemi ta' kwalità tal-Unjoni mill-konsumaturi Ewropej, iżidu l-għarfien dwar il-merti tal-halib/il-prodotti tal-halib u l-prodotti tal-laħam tal-majjal tal-Unjoni u b'hekk iżidu l-kompetittività u l-konsum ta' dawn il-prodotti u jżidu l-ishma tagħhom tas-suq fis-suq intern.

Azzjonijiet taht il-prijorità tematika 2: programmi sempliċi f'pajjiżi terzi

Suġġetti	Ammont totali previst	Prijoritajiet tas-sena, għanijiet segwiti u riżultati mistennija
Suġġett 4 (*) - Programmi ta' informazzjoni u ta' promozzjoni mmirati lejn wiehed jew aktar mill-pajjiżi li ġejjin: L-Ċina, il-Ġappun, il-Korea ta' Isfel jew it-Tajwan	11 725 000 EUR	Il-programmi ta' informazzjoni u ta' promozzjoni għandhom jimmiraw pajjiż wiehed jew aktar identifikati fis-suġġett korrispondenti.
Suġġett 5 (*) - Programmi ta' informazzjoni u ta' promozzjoni mmirati lejn wiehed jew aktar mill-pajjiżi li ġejjin: L-Istati Uniti tal-Amerika jew il-Kanada	11 725 000 EUR	L-għanijiet ta' dawn il-programmi għandhom jikkonformaw mal-għanijiet ġenerali u speċifiċi stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 1144/2014.
Suġġett 6 (*) - Programmi ta' informazzjoni u ta' promozzjoni mmirati lejn pajjiż wiehed jew aktar tal-Amerika Ċentrali u ta' Isfel jew il-Karibew	7 035 000 EUR	L-impatt finali mistenni għandu jżid il-kompetittività u l-konsum tal-prodotti agroalimentari tal-Unjoni, jgħolli l-profil tagħhom u jżid is-sehem tagħhom tas-suq f'dawn il-pajjiżi mmirati.
Suġġett 7 (*) - Programmi ta' informazzjoni u ta' promozzjoni mmirati lejn pajjiż wiehed jew aktar tax-Xlokk tal-Asja, jiġifieri l-Brunei, il-Kambodja, l-Indoneżja, il-Laos, il-Malasja, il-Myanmar, il-Filippini, Singapore, it-Tajlandja, Timor Leste jew il-Vjetnam	7 035 000 EUR	
Suġġett 8 (*) - Programmi ta' informazzjoni u ta' promozzjoni mmirati lejn pajjiż wiehed jew aktar tal-Afrika jew tal-Lvant Nofsani	4 690 000 EUR	
Suġġett 9 (*) - Programmi ta' informazzjoni u ta' promozzjoni mmirati lejn żoni ġeografici oħra	4 690 000 EUR	
Suġġett 10 - Programmi ta' informazzjoni u ta' promozzjoni dwar il-halib/il-prodotti tal-halib, prodotti tal-laħam tal-majjal jew kombinament ta' dawn it-tnejn immirati lejn kwalunkwe pajjiż	21 000 000 EUR	

(*) Il-programmi mhux ser ikopru l-halib/il-prodotti tal-halib, il-prodotti tal-laħam tal-majjal jew kombinament ta' dawn it-tnejn. Madankollu, dawn jistgħu jkopru l-halib/il-prodotti tal-halib, il-prodotti tal-laħam tal-majjal jew kombinament ta' dawn it-tnejn jekk ikunu assoċjati ma' prodotti oħrajn.

Jekk organizzazzjoni proponenti tkun tixtieq timmira diversi mir-reġjuni prijoritizzati f'pajjiżi terzi fi programm wiehed, hija għandha tissottometti diversi applikazzjonijiet (applikazzjoni għal kull suġġett). B'mod alternattiv, hija tista' tapplika wkoll taht is-suġġett "programmi ta' informazzjoni u ta' promozzjoni mmirati lejn żoni ġeografici oħra". Dan is-suġġett jirrigwarda ż-żoni ġeografici li ma kinux elenkati fis-suġġett 4 sas-suġġett 8, iżda jista' jirrigwarda wkoll tahlita ta' diversi reġjuni prijoritizzati elenkati fis-suġġett 4 sas-suġġett 8.

Tipi ta' attivitajiet eliġibbli

L-azzjonijiet ta' promozzjoni u ta' informazzjoni jistgħu jikkonsistu b'mod partikolari mill-attivitajiet li ġejjin, eliġibbli taht din is-sejha:

1. Ġestjoni tal-proġett
2. Strategija
 - Definizzjoni tal-istrateġija tal-komunikazzjoni
 - Definizzjoni tal-identità viżiva tal-kampanja
3. Relazzjonijiet pubbliċi
 - Attivitajiet ta' PR (relazzjonijiet pubbliċi)
 - Avvenimenti għall-istampa
4. Sit web, midja soċjali
 - Stabbiliment, aġġornament u manutenzjoni tas-sit web
 - Midja soċjali (stabbiliment tal-kontijiet u ppowstjar regolari)
 - Ohrajn (apps tal-mowbajl, pjattaformi ta' taġħlim elettroniku, webinars, eċċ.)
5. Reklamar
 - Stampa
 - TV
 - Radju
 - Onlajn
 - Fuq barra
 - Ċinema
6. Ghodod ta' komunikazzjoni
 - Pubblikazzjonijiet, settijiet tal-midja, merkanzija promozzjonali
 - Filmati promozzjonali
7. Avvenimenti
 - Stands fil-fieri kummerċjali
 - Seminars, workshops, laqgħat B2B, sessjonijiet ta' taħriġ għas-snaġġa/koki, attivitajiet fl-iskejjel
 - Ġimghat tar-ristoranti
 - Sponsorizzar tal-avvenimenti
 - Vjaġġi ta' studju fl-Ewropa
8. Promozzjoni fil-punti tal-bejgħ (POS - point-of-sale)
 - Jiem tad-dewqan
 - Ohrajn: promozzjoni fil-pubblikazzjonijiet tal-bejjieġha bl-imnut, reklamar fil-POS

Perjodu ta' implimentazzjoni

L-azzjoni kofinanzjata (programmi ta' informazzjoni/promozzjoni) għandha tiġi implimentata fuq perjodu ta' mill-anqas sena iżda ta' mhux aktar minn tliet snin.

Il-proposti għandhom jispeċifikaw id-durata tal-azzjoni.

7. KRITERJI TA' ESKLUŻJONI

7.1. Esklużjoni mill-partecipazzjoni:

L-applikanti jiġu esklużi milli jippartecipaw f'din il-proċedura ta' sejha għall-proposti jekk ikunu jinsabu f'xi wahda mis-sitwazzjonijiet ta' esklużjoni ⁽¹⁾:

- (a) l-operatur ekonomiku jkun falla, ikun soġġett għal proċeduri ta' insolvenza jew stralc, fejn l-assi tiegħu jkunu qed jiġu amministrati minn likwidatur jew minn qorti, fejn ikun jinsab fi ftehim ma' kredituri, fejn l-attivitajiet kummerċjali tiegħu jkunu sospiżi, jew fejn ikun qiegħed fi kwalunkwe sitwazzjoni analoga li tirriżulta minn proċedura simili prevista fil-liġijiet jew fir-regolamenti nazzjonali;
- (b) ikun ġie stabbilit permezz ta' sentenza finali jew deċiżjoni amministrattiva finali li l-operatur ekonomiku jkun qed jikser l-obbligi tiegħu marbuta mal-hlas ta' taxxi jew kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali skont il-liġi tal-pajjiż fejn ikun stabbilit, ma' dawk tal-pajjiż li fih tkun tinsab l-awtorità kontraenti jew ma' dawk tal-pajjiż tat-twertiq tal-kuntratt;
- (c) ikun ġie stabbilit permezz ta' sentenza finali jew deċiżjoni amministrattiva finali li l-operatur ekonomiku huwa hati ta' mgħiba professjonali hażina serja billi jkun kiser il-liġijiet jew ir-regolamenti jew l-istandards etiċi applikabbli tal-professjoni li jappartjeni għaliha l-operatur ekonomiku, jew billi jkun involut fi kwalunkwe aġir illegali li għandu impatt fuq il-kredibbiltà professjonali tiegħu fejn dan it-tip ta' aġir jindika intenzjoni hażina jew negligenza serja, fosthom, b'mod partikolari, kwalunkwe wiehed minn dawn li ġejjin:
 - (i) rappreżentazzjoni hażina b'mod frodulent jew b'negligenza ta' informazzjoni meħtieġa għall-verifika tan-nuqqas ta' raġunijiet għall-esklużjoni jew l-issodisfar tal-kriterji tal-għażla jew fit-twertiq ta' kuntratt;
 - (ii) id-dhul fi ftehim ma' operatori ekonomiċi ohrajn bil-ghan li tiġi kkawżata distorsjoni tal-kompetizzjoni;
 - (iii) il-ksur tad-drittijiet tal-proprietà intellettuali;
 - (iv) it-tentattiv li jiġi influwenzat il-proċess tat-tehid tad-deċiżjonijiet tal-awtorità kontraenti matul il-proċedura ta' akkwist;
 - (v) it-tentattiv li tinkiseb informazzjoni kunfidenzjali li tista' tagħtih vantaġġi mhux xierqa fil-proċedura ta' akkwist;
- (d) ikun ġie stabbilit permezz ta' sentenza finali li l-operatur ekonomiku jkun hati ta' xi wahda minn dawn li ġejjin:
 - (i) frodi, skont it-tifsira tal-Artikolu 1 tal-Konvenzjoni dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet Ewropej, imfassla bl-Att tal-Kunsill tas-26 ta' Lulju 1995 ⁽²⁾;
 - (ii) korruzzjoni, kif definita fl-Artikolu 3 tal-Konvenzjoni dwar il-ġlieda kontra l-korruzzjoni li tinvolvi uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej jew uffiċjali tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, imfassla bl-Att tal-Kunsill tas-26 ta' Mejju 1997 ⁽³⁾, u fl-Artikolu 2(1) tad-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2003/568/JHA ⁽⁴⁾, kif ukoll korruzzjoni kif definita fil-liġi tal-pajjiż fejn tkun tinsab l-awtorità kontraenti, il-pajjiż fejn ikun stabbilit l-operatur ekonomiku jew il-pajjiż tal-eżekuzzjoni tal-kuntratt;
 - (iii) partecipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali, kif definita fl-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2008/841/GAI ⁽⁵⁾;
 - (iv) hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu, kif definiti fl-Artikolu 1 tad-Direttiva 2005/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁶⁾;

⁽¹⁾ L-Artikoli 106 tar-Regolament Finanzjarju u r-Regoli ta' Applikazzjoni korrispondenti tiegħu adottati bir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 u r-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012 kif emendat l-ahhar bir-Regolament (UE, Euratom) 2015/1929 u r-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/2462 rispettivament.

⁽²⁾ ĠU C 316, 27.11.1995, p. 48.

⁽³⁾ ĠU C 195, 25.6.1997, p. 1.

⁽⁴⁾ Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2003/568/JHA tat-22 ta' Lulju 2003 dwar il-ġlieda kontra l-korruzzjoni fis-settur privat (ĠU L 192, 31.7.2003, p. 54).

⁽⁵⁾ Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2008/841/GAI tal-24 ta' Ottubru 2008 dwar il-ġlieda kontra l-kriminalità organizzata (ĠU L 300, 11.11.2008, p. 42).

⁽⁶⁾ Direttiva 2005/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2005 dwar il-prevenzjoni tal-użu tas-sistema finanzjarja għall-iskop tal-hasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu (ĠU L 309, 25.11.2005, p. 15).

- (v) reati marbuta mat-terroriżmu jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi, kif definiti fl-Artikoli 1 u 3 tad-Deciżjoni Kwadru tal-Kunsill 2002/475/ĠAI ⁽¹⁾ rispettivament, jew incitament, għajnuna, tixwix jew tentativi għat-twettiq ta' reati, kif imsemmija fl-Artikolu 4 ta' dik id-Deciżjoni;
- (vi) it-thaddim tat-tfal jew forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin kif definiti fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 2011/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾;
- (e) l-operatur ekonomiku jkun wera nuqqasijiet sinifikanti fil-konformità tiegħu mal-obbligi ewlenin fit-twettiq ta' kuntratt iffinanzjat mill-baġit, li jkun wassal għat-terminazzjoni bikrija tiegħu jew għall-applikazzjoni ta' danni likwidati jew penali kuntrattwali oħrajn jew li jkun gie skopert wara kontrolli, verifiki jew investigazzjonijiet minn uffiċjal tal-awtorizzazzjoni, l-OLAF jew il-Qorti tal-Awdituri;
- (f) ikun gie stabbilit permezz ta' sentenza finali jew deciżjoni amministrattiva finali li l-operatur ekonomiku jkun wet-taq irregolarità skont it-tifsira tal-Artikolu 1(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 ⁽³⁾.

7.2. Esklużjoni mill-ghoti:

L-applikanti se jiġu esklużi mill-ghoti ta' kofinanzjament jekk, matul il-proċedura tal-ghoti ta' finanzjament, huma jkunu f'wahda mis-sitwazzjonijiet deskritti taht l-Artikolu 107 tar-Regolament Finanzjarju:

- (a) ikunu f'sitwazzjoni ta' esklużjoni stabbilita skont l-Artikolu 106 tar-Regolament Finanzjarju;
- (b) ikunu rrapprezentaw b'mod hażin l-informazzjoni meħtieġa bħala kondizzjoni għall-partecipazzjoni fil-proċedura jew naqsu milli jipprovdut dik l-informazzjoni fil-proċedura tal-ghoti tal-ghotja;

Biex juri l-konformità mal-kriterji ta' esklużjoni, l-applikant irid jimmarka l-kaxxa rilevanti waqt li jkun qiegħed jissottometti l-applikazzjoni onlajn tiegħu. Jekk jintgħazlu għall-kofinanzjament, il-benefiċjarji kollha jridu jiffirmaw dikjarazzjoni fuq l-unur li tiċċertifika li ma jkunux f'wahda mis-sitwazzjonijiet imsemmija fl-Artikoli 106(1) u 107 sa 109 tar-Regolament Finanzjarju. L-applikanti għandhom isegwu l-istruzzjonijiet fil-portal għall-partecipanti.

8. KRITERJI TAL-GHAŻLA

8.1. Kapacità finanzjarja

L-applikanti jrid ikollhom sorsi stabbli u suffiċjenti ta' finanzjament biex iżommu l-attività tagħhom tul il-perjodu shih tal-implimentazzjoni tal-azzjoni u biex jippartecipaw fil-finanzjament tagħha.

Il-kapacità finanzjarja tal-applikanti kollha se tiġi vvalutata skont ir-rekwiżiti tar-Regolament Finanzjarju Nru 966/2012. Din il-valutazzjoni ma titwettaqx jekk:

- il-kontribuzzjoni tal-UE mitluba mill-applikant tkun ta' ≤ EUR 60 000;
- l-applikant ikun korp pubbliku

Id-dokumenti ta' sostenn li jridu jiġu annessi mal-applikazzjoni onlajn biex tkun tista' ssir il-valutazzjoni tal-kapacità finanzjarja jinkludu:

- il-kontijiet annwali (inklużi l-karta bilanċjali u r-rapport tal-introjtu) għas-sena finanzjarja ta' qabel li għaliha jkunu ngħalqu l-kontijiet (għall-entitajiet mahluqin godda, għandu jiġi pprezentat il-pjan tan-negozju biex jiehu post il-kontijiet);
- Formola tal-Vijabilità Finanzjarja mimlija minn qabel li tiġbor fil-qosor id-dejta neċessarja mill-kontijiet annwali li tikkontribwixxi għall-valutazzjoni tal-kapacità finanzjarja tal-applikant.

Barra minn hekk, għal koordinatur jew benefiċjarju iehor li jitlob kontribuzzjoni mill-UE ta' ≥ EUR 750 000 (limitu applikabbli għal kull benefiċjarju):

- rapport tal-awditu mhejji minn awditur estern approvat, li jiċċertifika l-kontijiet għall-aħhar sena finanzjarja disponibbli. Din id-dispożizzjoni m'għandhiex tapplika għall-korpi pubbliċi.

⁽¹⁾ Deciżjoni Kwadru tal-Kunsill 2002/475/JHA tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-ġlieda kontra t-terroriżmu (ĠU L 164, 22.6.2002, p. 3).

⁽²⁾ Direttiva 2011/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2011 dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra t-traffikar tal-bnedmin u l-protezzjoni tal-vittimi tiegħu, u li tissostitwixxi d-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2002/629/ĠAI (ĠU L 101, 15.4.2011, p. 1).

⁽³⁾ Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 ta' Dicembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1).

8.2. Kapaċità operattiva

L-applikanti jrid ikollhom il-kompetenzi professjonali u l-kwalifiki mehtieġa biex itemmu l-azzjoni.

Bħala evidenza, l-informazzjoni li ġejja trid tiġi pprovduta fil-parti B tal-proposta:

- Il-profilu ġenerali (kwalifiki u esperjenzi) tal-persunal tal-applikant prinċipalment responsabbli għall-ġestjoni u l-implimentazzjoni tal-azzjoni proposta
- Ir-rapport dwar l-attivitajiet tal-organizzazzjonijiet proponenti jew deskrizzjoni tal-attivitajiet imwettqa b'rabta mal-oqsma operazzjonali li jkunu eliġibbli għal kofinanzjament kif deskritt taħt il-punt 6 (aktar 'il fuq).

F'każijiet fejn l-organizzazzjonijiet proponenti jipproponu li jimplimentaw ċerti partijiet tal-proposta, għandha tinghata evidenza li jkollhom mill-anqas tliet snin esperjenza fl-implimentazzjoni ta' miżuri ta' informazzjoni u ta' promozzjoni.

9. KRITERJI TAL-GHOTI

Il-Parti B tal-applikazzjoni sservi biex il-proposta tiġi evalwata kontra l-kriterji tal-ghoti.

B'mod ġenerali, il-proġetti huma mistennija li jkollhom struttura effiċjenti tal-ġestjoni, strateġija ċara u deskrizzjoni pre-ċiża tar-riżultati mistennija.

Il-kontenut ta' kull proposta se jiġi vvalutat skont il-kriterji u s-sottokriterji li ġejjin:

Kriterji	Punti Massimi	Limitu
1. Kontribut għall-ghanijiet ġenerali u speċifiċi tal-miżuri ta' informazzjoni u promozzjoni u r-rilevanza tal-kontenut u tal-ghanijiet tal-proposti għall-prijoritajiet, l-ghanijiet u r-riżultati mistennija mhabbra taħt il-prijorità tematika deskritta fl-Artikolu 1.2.1.3 tal-programm ta' hidma annwali ⁽¹⁾	20	14
2. Kwalità teknika tal-proġett	40	24
3. Kwalità tal-ġestjoni	10	6
4. Il-kosteffettività	30	18
TOTAL	100	62

⁽¹⁾ Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni C(2015) 6852 tat-13.10.2015.

Il-proposti li jaqgħu taħt il-limiti globali u/jew il-limiti individwali mhabbra hawn fuq għandhom jiġu rifjutati.

Is-sottokriterji li ġejjin għandhom jiġu kkunsidrati fil-valutazzjoni ta' kull wiehed mill-kriterji prinċipali tal-ghoti:

1. Il-kontribut għall-ghanijiet ġenerali u speċifiċi tal-azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' promozzjoni
 - (a) ir-rilevanza tal-miżuri proposti ta' informazzjoni u promozzjoni għall-prijoritajiet, l-ghanijiet u r-riżultati mistennija mhabbra taħt il-prijorità tematika msemmija aktar 'il fuq;
 - (b) ir-rilevanza tal-miżuri proposti ta' informazzjoni u promozzjoni għall-ghanijiet ġenerali u speċifiċi elenkati fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) Nru 1144/2014;
 - (c) ir-rilevanza tal-miżuri proposti ta' informazzjoni u promozzjoni għall-ghanijiet elenkati fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) Nru 1144/2014;
 - (d) id-dimensjoni tal-Unjoni tal-programm.
2. Il-kwalità teknika tal-proġett
 - (a) il-kwalità tal-analiżi (deskrizzjoni tas-swieq fil-mira, l-isfidi għall-kompetituri mill-UE, l-għarfien tal-konsumaturi, eċċ.);
 - (b) l-adekwatezza tal-istrateġija tal-programm, għanijiet SMART (speċifiċi, jistgħu jitkejlu, jistgħu jintlahqu, iffukati fuq ir-riżultati, u marbutin mal-hin), il-messaġġi ewlenin;
 - (c) deskrizzjoni ċara u dettaljata tal-attivitajiet;

- (d) għażla xierqa ta' attivitajiet fir-rigward tal-ghanijiet u l-gruppi fil-mira, il-kumplimentarjetà ma' attivitajiet privati jew pubbliċi ohra mwettqa fis-suq fil-mira
- (e) il-kwalità tal-metodi u l-indikaturi proposti għall-evalwazzjoni.

3. Kwalità tal-ġestjoni

- (a) l-organizzazzjoni tal-proġett u l-istruttura tal-ġestjoni;
- (b) il-mekkaniżmi ta' kontroll tal-kwalità u l-ġestjoni tar-riskju.

4. Il-kosteffettività

- (a) tqassim bilanċjat tal-baġit fir-rigward tal-kamp ta' applikazzjoni tal-attivitajiet;
- (b) il-konsistenza bejn l-ispiża stmata u d-deskrizzjoni korrispondenti tal-attivitajiet;
- (c) stima realistika tal-persuni/ġranet għall-attivitajiet implimentati mill-organizzazzjoni proponenti, inklużi l-ispejjeż tal-koordinazzjoni tal-proġett.

Wara l-evalwazzjoni, il-proposti kollha eliġibbli jiġu kklassifikati skont in-numru totali ta' punti mogħtija. Il-proposta jew proposti bl-oghla klassifikazzjoni jingħataw kofinanzjament skont il-baġit disponibbli.

Għandha tiġi stabbilita lista bi klassifikazzjoni separata għal kull wieħed mill-10 suġġetti ta' prijorità elenkati taħt it-taqsimha 6.2 tas-sejha preżenti.

Jekk ikun hemm żewġ proposti (jew aktar) fil-punt ta' qtugħ baġitarju li jkunu rċevew l-istess numru ta' punti, f'dak il-każ il-proposta/i li jkunu kkunsidrati li jippermettu l-akbar diversifikazzjoni f'termini ta' prodotti jew swieq immirati fil-kuntest tal-proposti, għandhom jinżammu għall-kofinanzjament. Dan ifisser li bejn żewġ proposti li jkunu rċevew punteġġ indaqs, l-Aġenzija l-ewwel għandha tagħzel dik li l-kontenut tagħha (l-ewwel f'termini tal-prodotti, it-tieni f'termini tas-suq immirati) ikun għadu mhux rappreżentat fil-lista kklassifikata. Jekk dan il-kriterju ma jkunx jista' jiġi applikat, f'dak il-każ l-Aġenzija l-ewwel għandha tagħzel il-proposta li tkun irċeviet l-oghla punteġġ fir-rigward tal-ewwel kriterju ta' għoti msemmi hawn fuq ("Kontribut għall-ghanijiet ġenerali u speċifiċi tal-azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' promozzjoni").

10. IMPENJI LEGALI

Wara l-evalwazzjoni, iċ-Chafea tistabbilixxi lista ta' proposti rakkomandati għal finanzjament, ikklassifikati skont in-numru totali ta' punti mogħtija.

Skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) Nru 1144/2014, il-Kummissjoni Ewropea għandha tadotta att ta' implimentazzjoni, li jiddetermina l-programmi sempliċi magħżula, kwalunkwe tibdil li għandu jsir fihom, u l-baġits korrispondenti (deċiżjoni ta' għoti).

Id-deċiżjoni tal-Kummissjoni se telenka l-programmi magħżula aċċettati għall-kontribuzzjoni finanzjarja mill-Unjoni skont l-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1144/2014. Din id-deċiżjoni se tiġi indirizzata lill-Istati Membri kompetenti. L-Istati Membri kkonċernati se jkunu responsabbli għall-implimentazzjoni xierqa tal-programmi sempliċi magħżula u għall-pagamenti rilevanti.

Malli l-Kummissjoni tadotta dan l-att ta' implimentazzjoni, hija għandha tibghat il-kopji tal-programmi magħżula lill-Istati Membri kkonċernati. Mingħajr dewmien, l-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-organizzazzjonijiet proponenti kkonċernati jekk l-applikazzjonijiet tagħhom ikunux ġew aċċettati jew le.

L-Istati Membri għandhom jikkonkludu kuntratti għall-implimentazzjoni ta' programmi mal-organizzazzjonijiet proponenti magħżula skont ir-rekwiżiti msemmija taħt l-Artikolu 10 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/1831. Il-kuntratt se jiddettalja b'mod partikolari l-kundizzjonijiet u l-livell ta' finanzjament, kif ukoll l-obbligi tal-partijiet.

11. DISPOŻIZZJONIJIET FINANZJARJI

11.1. Prinċipji Ġenerali

- (a) *Għoti mhux kumulattiv*

Azzjoni tista' tirċievi biss għotja waħda mill-baġit tal-UE.

L-istess spejjeż ma għandhom fl-ebda ċirkustanza jiġu ffinanzjati darbtejn mill-baġit tal-Unjoni.

L-applikanti għandhom jindikaw is-sorsi u l-ammonti ta' finanzjament tal-Unjoni riċevuti jew li ssir applikazzjoni għalihom għall-istess azzjoni jew parti mill-azzjoni jew għat-thaddim tagħhom (għotjiet operazzjonali), kif ukoll kwalunkwe finanzjament ieħor riċevut jew li ssir applikazzjoni għalih għall-istess azzjoni.

(b) *Nonretroattività*

Ma tista' tinghata l-ebda ghotja b'mod retrospettiv għal azzjonijiet li jkunu diġà tlestew.

Ghotja għal azzjoni li tkun diġà nbdiel tista' tinghata biss meta l-applikant ikun jista' juri l-htieġa li jibda l-azzjoni qabel ma jiġi ffirmat l-ftehim tal-ghotja.

Fkazijiet bħal dawn, l-ispejjeż eliġibbli għall-finanzjament ma jistgħux ikunu ġġarrbu qabel id-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni għall-ghotja.

(c) *Kofinanzjament*

Kofinanzjament ifisser li r-riżorsi mehtieġa biex titwettagħ l-azzjoni ma jkunux kompletament ipprovduti mill-ghotja tal-UE.

In-nefqa li jifdal għandha tingarr esklussivament mill-organizzazzjoni proponenti.(d) *Baġit ibbilanċjat*

Il-baġit stmat tal-azzjoni jrid jiġi pprezentat fil-parti A tal-formola tal-applikazzjoni. Dan irid ikollu d-dhul u n-nefqa bbilanċjati.

Il-baġit irid ikun imfassal fil-munita euro.

L-applikanti li jipprevedu li l-ispejjeż ma jkunux se jiġu mġarrba fil-munita euro huma mistiedna jużaw ir-rata tal-kambju ppubblikata fil-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea:

http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/infoeuro/infoeuro_en.cfm

(e) *Kuntratti/sottokuntratti ta' implimentazzjoni*

Fejn l-implimentazzjoni tal-azzjoni tkun tehtieġ l-ghoti ta' kuntratti ta' akkwist (kuntratti ta' implimentazzjoni), il-benefiċjarju għandu jagħti l-kuntratt lill-offerta li tagħti l-aħjar valur għall-flus jew l-orhos prezz (kif ikun xieraq), biex b'hekk jiġu evitati kunflitti ta' interess, u għandu jżomm id-dokumentazzjoni f'każ li jkun hemm bżonn ta' awditjar.

Fejn l-organizzazzjoni proponenti tkun korp regolat mil-liġi pubblika skont it-tifsira tal-Artikolu 2(1)(4) tad-Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾, hija trid tagħżel is-sottokuntratturi skont il-leġislazzjoni nazzjonali li tittrasponi dik id-Direttiva.

Is-sottokuntrattar, jiġifieri l-esternalizzazzjoni ta' kompiti jew attivitajiet speċifiċi li jiffurmaw parti mill-azzjoni kif deskritt fil-proposta, irid jissodisfa il-kundizzjonijiet applikabbli għal kwalunkwe kuntratt ta' implimentazzjoni (kif speċifikat hawn fuq) u flimkien magħhom il-kundizzjonijiet li ġejjin:

— irid ikun iġġustifikat billi jitqiesu n-natura tal-azzjoni u dak li jkun mehtieġ għall-implimentazzjoni tagħha;

— irid ikun imsemmi b'mod ċar fil-partijiet tekniċi u finanzjarji tal-proposta.

(f) *Sottokuntrattar lil entitajiet li jkollhom rabta strutturali mal-benefiċjarju*

Jistgħu jingħataw sottokuntratti wkoll lil entitajiet li jkollhom rabta strutturali mal-benefiċjarju, iżda biss jekk il-prezz ikun limitat għall-ispejjeż reali mġarrba mill-entità (jiġifieri mingħajr l-ebda margini ta' profit).

Il-kompiti li għandhom jiġu implimentati minn tali entitajiet iridu jkunu msemija b'mod ċar fil-parti teknika tal-proposta.

11.2. Forom ta' finanzjament

Il-kofinanzjament għandu jiehu l-forma ta' rimborż ta' proporzjon speċifikat tal-ispejjeż eliġibbli li fil-fatt jiġġarrbu; huwa se jinkludi wkoll ratta fissa li tkopri l-ispejjeż indiretti (daqs 4 % tal-ispejjeż eliġibbli tal-persunal) li jkunu marbuta mal-implimentazzjoni tal-azzjoni⁽²⁾.

⁽¹⁾ Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist pubbliku u li tħassar id-Direttiva 2004/18/KE (ĠU L 94, 28.3.2014, p. 65).

⁽²⁾ L-applikanti għandhom ikunu jafu li f'każ li jirċievu ghotja operattiva, l-ispejjeż indiretti ma jkunux eliġibbli.

Ammont massimu mitlub

L-ghotja tal-UE hija limitata għar-rata massima ta' kofinanzjament li ġejja ta':

- għal programmi sempliċi fis-suq intern: 70 % tal-ispejjeż eliġibbli tal-programm
- għal programmi sempliċi f'pajjiżi terzi: 80 % tal-ispejjeż eliġibbli tal-programm
- għal programmi sempliċi fis-suq intern ta' beneficijarju stabbilit fi Stati Membri li fl-1 ta' Jannar 2014 jew wara rċewew għajjuna finanzjarja skont l-Artikolu 136 u 143 TFUE ⁽¹⁾: 75 % tal-ispejjeż eliġibbli tal-programm
- għal programmi sempliċi f'pajjiżi terzi ta' beneficijarju stabbilit fi Stati Membri li fl-1 ta' Jannar 2014 jew wara rċewew għajjuna finanzjarja skont l-Artikolu 136 u 143 TFUE: 85 % tal-ispejjeż eliġibbli tal-programm

Dawn l-aħhar żewġ percentwali għandhom japplikaw għal daww il-programmi li l-Kummissjoni tiddeċiedi dwarhom qabel id-data minn meta l-Istat Membru kkonċernat ma jibqax jirċievi dik l-għajjuna finanzjarja.

Konsegwentement, parti mit-total tal-ispejjeż eliġibbli mdahhla fl-istima tal-baġit għandha tiġi ffinanzjata minn sorsi barra l-ghotja mill-UE (prinċipju ta' kofinanzjament).

Spejjeż eliġibbli

L-ispejjeż eliġibbli jkunu attwalment imġarrba mill-benefiċjarju tal-ghotja u jissodisfaw il-kriterji kollha indikati fl-Artikolu 4 tar-Regolament ta' Delega (UE) 2015/1829.

Spejjeż mhux eliġibbli

L-ispejjeż li mhumiex eliġibbli huma spejjeż li ma jikkonformawx mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 4 tar-Regolament ta' Delega (UE) 2015/1829, b'mod partikolari:

- ir-redditu fuq il-kapital;
- l-ispejjeż tad-dejn u tas-servizz tad-dejn;
- il-provvedimenti għat-telf jew id-djun;
- l-imghax dovut;
- id-djun dubjużi;
- it-telf mill-kambju;
- l-ispejjeż tat-trasferimenti mill-Kummissjoni miżmuma mill-bank ta' beneficijarju;
- l-ispejjeż iddikjarati mill-benefiċjarju u koperti minn azzjoni oħra li tirċievi ghotja mill-Unjoni Ewropea. B'mod partikolari, l-ispejjeż indiretti ma għandhomx ikunu eliġibbli taht ghotja għal azzjoni agġudikata lil beneficijarju li diġà jirċievi ghotja operattiva ffinanzjata mill-baġit tal-Unjoni matul il-perjodu inkwistjoni;
- il-kontribuzzjonijiet in natura;
- l-infiq eċċessiv jew imprudenti;
- il-VAT deducibbli;
- l-ispejjeż imġarrba matul is-sospensjoni tal-implimentazzjoni tal-azzjoni.

Kalkolu tal-ammont finali tal-ghotja

L-ammont finali tal-ghotja jiġi kkalkulat wara t-tlestija tal-programm, fuq approvazzjoni tat-talba għall-pagament.

L-"ammont finali tal-ghotja" jiddependi fuq kemm fil-fatt il-programm ikun qed jiġi implimentat skont it-termini u l-kundizzjonijiet tal-Ftehim.

⁽¹⁾ Fid-data tal-pubblikazzjoni ta' din is-sejha: Il-Greċja u Ċipru.

Dan l-ammont jiġi kkalkulat mill-Istat Membru — meta jsir il-pagament tal-bilanċ — skont l-Artikolu 15 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/1831.

11.3. Arranġamenti għall-pagamenti

L-organizzazzjoni proponenti tista' tissottometti applikazzjoni għal pagament bil-quddiem lill-Istat Membru kkonċernat skont l-Artikolu 13 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/1831.

L-applikazzjonijiet għal pagament interim tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji tal-Unjoni għandhom jiġu sottomessi mill-organizzazzjoni proponenti lill-Istati Membri skont l-Artikolu 14 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/1831.

L-applikazzjonijiet għall-pagament tal-bilanċ għandhom jiġu sottomessi mill-organizzazzjoni proponenti lill-Istati Membri skont l-Artikolu 15 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/1831.

11.4. Garanzija bil-quddiem

Skont l-Artikolu 13 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/1831, il-pagament bil-quddiem għandu jithallas bil-kundizzjoni li l-organizzazzjoni proponenti tkun iddepożitat garanzija daqs l-ammont ta' dak il-hlas bil-quddiem favur l-Istat Membru skont il-Kapitolu IV tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 907/2014⁽¹⁾.

12. PUBBLICITÀ

Il-benefiċjarji għandhom jirrikonoxxu b'mod ċar il-kontribut tal-Unjoni Ewropea fl-attivitajiet kollha li għalihom tintuża l-ghotja.

F'dan ir-rigward, il-benefiċjarji huma mehtieġa li jagħtu prominenza lill-isem u l-emblema tal-Unjoni Ewropea fil-pubblikazzjonijiet, posters, programmi u prodotti oħra kollha tagħhom imwettqa fi hdan il-proġett kofinanzjat.

Ir-regoli għar-riproduzzjoni grafika tal-emblema Ewropea jinsabu fil-Gwida tal-Istil Interistituzzjonali⁽²⁾.

Barra minn hekk, il-materjal viżiv kollu prodott fil-qafas ta' programm ta' promozzjoni kofinanzjat mill-Unjoni Ewropea jrid ikollu l-firma "Gawdi, dan mill-Ewropa". Il-linji gwida dwar l-użu tal-firma, kif ukoll il-fajls grafiċi kollha jistgħu jtniżżlu mis-sit elettroniku ta' promozzjoni fuq Europa⁽³⁾.

Fl-aħħar nett, il-materjal miktub kollu, jiġifieri l-brochures, posters, fuljetti, banners, kartelluni, reklami stampati, Artikoli fil-gazzetti, paġni elettronici (bl-eċċezzjoni ta' gadgets zghar), għandu jinkludi dikjarazzjoni ta' ċaħda ta' responsabbiltà skont it-termini speċifikati fil-ftehim tal-ghotja, li tispjega li dan jirrappreżenta l-fehmiet tal-awtur. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċetta l-ebda responsabbiltà għall-użu li jista' jsir mill-informazzjoni li jkun fih.

13. PROTEZZJONI TAD-DATA

It-tweġiba għal kwalunkwe sejha għall-proposti tinvolti r-registrazzjoni u l-ipproċessar ta' data personali (bhall-isem, l-indirizz u s-CVs tal-persuni li jkunu qegħdin jippartecipaw fl-azzjoni kofinanzjata). Din id-data tiġi pproċessata skont ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽⁴⁾ dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dak id-data. Sakemm ma jkunx indikat mod iehor, il-mistoqsijiet u kwalunkwe data personali li jkunu mehtieġa għall-evalwazzjoni tal-applikazzjoni skont l-ispeċifikazzjonijiet tas-sejha għall-proposti, se jiġu pproċessati biss għal dak l-iskop mill-Aġenzija Eżekuttiva/il-Kummissjoni jew partijiet terzi li jaġixxu fisem u taħt ir-responsabbiltà tal-Aġenzija Eżekuttiva/il-Kummissjoni. Is-sugġetti tad-data jistgħu jiġu infurmati dwar aktar dettalji tal-operazzjonijiet tal-ipproċessar, id-drittijiet tagħhom u kif dawn jistgħu jiġu infurzati billi jirreferu għall-avviż ta' privatezza ppubblikat fil-portal għall-partecipanti:

http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/support/legal_notices.html

⁽¹⁾ Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 907/2014 tal-11 ta' Marzu 2014 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward l-aġenziji tal-pagamenti u korpi oħra, il-ġestjoni finanzjarja, l-approvazzjoni tal-kontijiet, il-garanziji u l-użu tal-euro (ĠU L 255, 28.8.2014, p. 18).

⁽²⁾ <http://publications.europa.eu/code/en/en-5000100.htm>

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/agriculture/promotion/index_en.htm

⁽⁴⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward ta' l-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dak id-data (GU L 8, 12.1.2001, p. 1).

u s-sit elettroniku tal-Aġenzija:

http://ec.europa.eu/chafea/about/data_protection.html

L-applikanti huma mistiedna jiċċekkjaw l-avviż ta' privatezza rilevanti f'intervalli regolari sabiex ikunu infurmati sewwa dwar agġornamenti possibbli li jistgħu jsejtnu sad-data ta' skadenza għas-sottomissjoni tal-proposti tagħhom jew wara. Il-benefiċjarji jassumu l-obbligu legali li jinfurmaw lill-persunal tagħhom dwar l-operazzjonijiet rilevanti ta' pproċessar li jittwettqu mill-Aġenzija; sabiex jagħmlu dan, huma jridu jipprovdulhom l-avviżi ta' privatezza ppubblikati mill-Aġenzija fil-portal għall-partiċipanti qabel ma jittrasmettu d-data tagħhom lill-Aġenzija; id-data personali tista' tiġi rreġistrata fis-Sistema ta' Individwazzjoni u ta' Esklużjoni Bikrija (EDES) tal-Kummissjoni Ewropea prevista fl-Artikoli 105a u 108 tar-Regolament Finanzjarju tal-UE skont id-dispożizzjonijiet applikabbli.

14. PROĊEDURA GħAS-SOTTOMISSJONI TAL-PROPOSTI

Il-proposti jridu jiġu sottomessi sad-data ta' skadenza stipulata taħt it-taqsimha 5 permezz tas-Sistema ta' Sottomissjoni Elettronika: <http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/agrip/index.html>

Qabel ma tissottometti proposta:

1. Sib sejha:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/agrip/index.html>

2. Ohloq kont sabiex tissottometti proposta:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/organisations/register.html>

3. Irreġistra lill-imsieħba kollha permezz tar-reġistru tal-benefiċjarji:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/organisations/register.html>

L-applikanti se jiġu infurmati bil-miktub dwar ir-riżultati tal-proċess tal-ghażla.

Meta jissottometti proposta, l-applikant ikun qiegħed jaċċetta l-proċeduri u l-kundizzjonijiet kif deskritti f'din is-sejha u fid-dokumenti li jirreferu għaliha.

Ma hija permessal-ebda modifika fl-applikazzjoni ladarba tghaddi d-data ta' skadenza għas-sottomissjoni. Madankollu, jekk ikun meħtieġ li jiġu ċċarati ċerti aspetti jew li jiġu rranġati xi żbalji klerikali, il-Kummissjoni/l-Aġenzija tista' tikkuntattja lill-applikant għal dan il-ghan matul il-proċess tal-evalwazzjoni⁽¹⁾.

Kuntatti

Għal mistoqsijiet dwar l-ghodod ta' sottomissjoni onlajn, jekk jogħġbok ikkuntattja lill-helpdesk tal-IT stabbilit għal dan il-ghan permezz tas-sit elettroniku tal-portal għall-partiċipanti:

<http://ec.europa.eu/research/index.cfm?pg=enquiries>

Għal mistoqsijiet mhux relatati mal-IT, huwa disponibbli helpdesk fiċ-Chafea fuq: +352 4301 36611, indirizz elettroniku: CHAFEA-AGRI-CALLS@ec.europa.eu fost il-ġimgħa bejn id-9.30 – 12.00 u s-14.00 – 17.00. Il-helpdesk mhuwiex disponibbli fi tmiem il-ġimgħa u fil-btajjel pubbliċi.

Il-mistoqsijiet frekwenti huma ppubblikati fis-sit elettroniku taċ-Chafea:

<http://ec.europa.eu/chafea/agri/faq.html>

Fil-korrispondenza kollha relatata ma' din is-sejha (eż. meta tintalab informazzjoni, jew meta tiġi sottomessa applikazzjoni), trid issir referenza ċara għal din is-sejha speċifika. Ladarba s-sistema ta' skambju elettroniku talloka ID tal-proposta, l-applikant irid juża dan in-numru fil-korrispondenza sussegwenti kollha.

Wara d-data ta' skadenza għas-sottomissjoni, mhuwiex possibbli modifika fl-applikazzjoni.

⁽¹⁾ L-Art. 96 FR.

Dokumenti relatati:

- Gwida għall-applikanti bl-annessi rilevanti
 - Formola tal-applikazzjoni
-